



# UNIVERSIDADE ESTADUAL DO MARANHÃO - UEMA

## University Restaurant - RESTAURANTE UNIVERSITÁRIO Restaurante Universitario

WEEKLY MENU August 20 to 24 - 2018

CARDÁPIO SEMANAL: 20 a 24 de Agosto de 2018

MENÚ SEMANAL: 20 a 24 de Agosto de 2018

OPENING TIMES: Lunch: Mon – Fri / Opening time: 11:30 am / Closing time: 01:30 pm

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO: Almoço de 2ª a 6ª Feira das 11: 30h às 13: 30h

HORARIO DE OPERACIÓN: Almuerzo de Lunes a Viernes de 11:30h a 13:30h

**\* Menu prone to change \*Cardápio sujeito a alterações \* Menú sujeto a cambios**

Menu Structure ESTRUTURA DO CARDÁPIO Estructura del menú	Monday SEGUNDA-FEIRA Lunes	Tuesday TERÇA-FEIRA Martes	Wednesday QUARTA-FEIRA Miércoles	Thursday QUINTA-FEIRA Jueves	Friday SEXTA-FEIRA Viernes
Protein 1 PROTEICO 1 Proteína 1	Bovine ribs with manioc VACA ATOLADA (COSTELA BOVINA COM MACAXEIRA) Costillas bovinas con mandioca	BBF of Chicken and sausage CHURRASCO MISTO (FRANGO COM LINGUIÇA) Barbacoa de Carne de pollo y salchichas	Liver Steak with onions BIFE DE FÍGADO ACEBOLADO Filete de Hígado Acebollado	Madalena Pie TORTA MADALENA Pastel a la Madalena	Steak with stewed vegetables BIFE COM REFOGADO Filete con Guiso de verduras
Protein 2 PROTEICO 2 Proteína 2	Chicken's steak FILÉ DE FRANGO Filete de pollo	Cooked Steak BIFE DE PANELA Filete cocido	Deep fry chicken ÍSCA DE FRANGO Pollo frito	Stewed Chicken FRANGO ENSOPADO Estofado de Pollo	Stewed ox's paw MOCOTÓ Estofado de pata de buey
Protein 3 PROTEICO 3 Proteína 3	Plated Steak BIFE NA CHAPA Filete a la plancha	Roast Omelet OMELETE ASSADO Tortilla asada	Plated Steak BIFE NA CHAPA Filete a la plancha	Plated beef with onions CARNE NA CHAPA ACEBOLADA Carne a la plancha acebollado	Chicken's steak FILÉ DE FRANGO Filete de pollo

Protein 4 Vegetarian PROTEICO 4 VEGETARIANO Proteína 4 Vegetariano	Chickpeas Stew GRÃO DE BICO REFOGADO Guiso de garbanzos	Vegetarian omelet OMELETE VEGETARIANO Tortilla vegetariana	Vegetables on skewer ESPETO VEGANO Verduras en pincho	Hidden vegetables ESCONDIDINHO VEGETARIANO Verduras cubiertas	Stewed soy SOJA REFOGADA Estofado de soja
Salad SALADA Ensalada	Lettuce, beet, carrot and tomato ALFACE, BETERRABA, CENOURA E TOMATE Lechuga, remolacha zanahoria y tomate	Zucchini on vainagrette ABOBRINHA AO VINAGRETE Calabacín a la vinagreta	Cooked vegetables LEGUMES COZIDOS Verduras cocidas	Bittersweet cucumber PEPINO AGRIDOCE Pepino agridulce	Lettuce, purple cabbage, cucumber and sweet corn ALFACE AMERICANA, REPOLHO ROXO, PEPINO E MILHO lechuga, repollo morado, pepino y maíz dulce
Side Dish ACOMPANHAMENTO acompañamiento	Broth Thickened with Manioc Flour PIRÃO Caldo de Carne Engrosado con Harina	Manioc Flour on buttler FAROFA Harina de manioca en mantequilla	spaghetti MACARRÃO ESPAGUETE Espaguete	Manioc Flour on buttler FAROFA Harina de manioca en mantequilla	Manioc Flour on buttler FAROFA AMARELA Harina de manioca en mantequilla
CEREAL	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano	Rice and beans with dried salt meat BAIÃO DE DOIS Arroz y frijoles con carne de sal seca	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano	Rice with turmeric and peas ARROZ DE AÇAFRÃO COM ERVILHA Arroz con cúrcuma y guisante	Rice ARROZ BRANCO Arroz blanco/Arroz cubano
Leguminous LEGUMINOSA Legumbres	Beans FEIJÃO Frijoles	XXX	Beans FEIJÃO Frijoles	Beans FEIJÃO Frijoles	Beans FEIJÃO Frijoles
Dessert SOBREMESA Postre	Gelatine GELATINA Gelatina	Apple MAÇÃ Manzana	Watermelon MELANCIA Sandía	Melon MELÃO Melón	Orange LARANJA Naranja

P.S Protein options are offered to choose one.

\*TVP (Textured Vegetable Protein = Soybean)

OBS: As opções de proteico são oferecidas para escolha de uma delas.

\*PVT (Proteína Vegetal Texturizada = Soja)

NOTA: Las opciones de proteico se ofrecen para elegir una de ellas.

\*PVT (Proteína Vegetal Texturizada = Soja)